

Bản án số: 113/2019/HS-PT
Ngày: 21 – 11 – 2019

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN TỈNH QUẢNG NINH

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông **Nguyễn Văn Vương**
Các Thẩm phán: Ông **Ngô Văn Thắng** và **Nguyễn Hồng Ánh**
- Thư ký tòa án ghi biên bản phiên tòa: Ông **Bùi Mạnh Trung**, Cán bộ Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Ninh.
- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Ninh tham gia phiên tòa: Bà **Lương Thu Thanh** - Kiểm sát viên.

Ngày 23 tháng 9 năm 2019, tại Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Ninh xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 101/2019/TLPT-HS ngày 16 tháng 9 năm 2019 đối với bị cáo Hoàng Anh Q, do có kháng cáo của bị cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số 16/2019/HS-ST ngày 31 tháng 7 năm 2019 của Tòa án nhân dân huyện Hoành Bồ.

Bị cáo kháng cáo: Hoàng Anh Q, sinh ngày 04 tháng 8 năm 1991 tại thành phố Uông Bí, tỉnh Quảng Ninh; nơi cư trú: Tổ 32, khu 9, phường Quang Trung, thành phố Uông Bí, tỉnh Quảng Ninh; nghề nghiệp: Không; trình độ văn hoá: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hoàng Văn X và bà Nguyễn Thị Th; vợ: Tạ Thị Thúy Ng, có 01 con; tiền án, tiền sự: Không; nhân thân: Ngày 29/6/2015 bị Tòa án nhân dân TP Uông Bí xử phạt 03 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 12 tháng về tội “Đánh Bạc”. Bị cáo hiện tại ngoại nơi cư trú. Có mặt tại phiên tòa.

Người bị hại không kháng cáo: anh **Lê Bá Th** – sinh năm 1992, trú tại: Tổ 2, khu 4, thị trấn Trới, huyện Hoành Bồ, tỉnh Quảng Ninh. Vắng mặt tại phiên tòa.

Ngoài ra trong vụ án này còn có các bị cáo: Hoàng A, Hoàng Anh N không kháng cáo, không bị kháng cáo, kháng nghị.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 22 giờ ngày 05/12/2018, Lê Bá Th đến quán hát Karaoke - Massage 269 thuộc tổ 1, khu 2, thị trấn Trới, huyện Hoành Bồ, tỉnh Quảng Ninh của ông Trương Đức Nh để mát xa; nhưng do không có nhân viên nên anh Trương Đức B (là

quản lý của quán) bảo Th hôm khác đến. Vì thế giữa Th và anh B có lời qua tiếng lại với nhau. Sau đó anh B gọi điện thoại kể lại sự việc cho Hoàng A là người đến sơn sửa quán nghe. Đến khoảng 23 giờ cùng ngày, Hoàng A đi cùng với các bạn là Hoàng Anh N, Hoàng Anh Q và Đặng Văn T (tên gọi khác Đặng Văn Nh) từ thành phố Uông Bí xuống quán hát của anh B để gặp Th. Khi đến nơi, nhóm của Hoàng A vẫn thấy Th đang ở quán nên Hoàng A đến nói chuyện với Th. Cả hai đi ra phía trước cửa quán đứng nói chuyện, lúc này có Hoàng Anh N đi ra cùng. Đang nói chuyện thì Th đứng đi tiêu luôn ngay trước cửa quán, nên Hoàng A có nhắc nhở dẫn đến hai bên cãi chửi nhau. Thấy vậy, Hoàng Anh Q đang đứng trước sảnh của quán đã chạy đến dùng tay nắm một cái vào mặt Th. Do bị đánh nên Th sợ bỏ chạy nhưng Hoàng A, N và Q vẫn tiếp tục đuổi theo để đánh. Khi Th chạy đến trước cửa chính của quán đã bị ngã sấp mặt xuống nền sân bê tông thì Hoàng A, N mỗi người đã dùng chân đá vào mặt của Th làm Th ngất đi. Thấy Th bị ngất nên Hoàng A, N và Q bỏ đi. Còn Th một lúc sau thì tỉnh dậy, mặc dù bị thương nhưng vẫn đi đến dùng tay giật mạnh cửa kính của quán đang khóa nên làm vỡ cửa kính. Lúc này anh Đỗ Văn V cùng bạn là khách đến hát tại quán đang đứng thanh toán tiền sợ có đánh nhau nên chạy vào nhà vệ sinh để tránh. Th tưởng nhóm anh V đã đánh mình nên đuổi theo, lấy gậy bi a ở quán chọc vỡ cửa kính nhà vệ sinh và đập một phát trúng vào vai phải anh V. Nhóm của anh V chạy ra nấp ở góc cây si cách cổng quán hát khoảng 15 mét thì Th tiếp tục dùng gậy bi a đập một phát trúng vào phần trán bên trái làm anh V bị thương. Sau đó, Th đến bệnh viện để điều trị vết thương.

Khám nghiệm hiện trường thu giữ: 01 mẫu gạch đỏ kích thước (1,5x1,0x0,5)cm; 01 mẫu máu loang dưới nền sân bê tông; 01 gậy bi a bằng gỗ có chiều dài 1,47 mét, màu vàng - đỏ - đen, một đầu nhỏ gắn tây đường kính 1,2 cm, một đầu to đường kính 4,0 cm; 01 chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Samsung.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 656/Tgt ngày 26/12/2018 của Trung tâm pháp y tỉnh Quảng Ninh kết luận: Lê Bá Th có vết thương trán trái và vết mổ mở rộng 09%; tụ máu ngoài màng cứng trán trái đã được phẫu thuật lấy máu tụ ngoài màng cứng, hiện tại không có di chứng về thần kinh, không còn tụ máu ngoài màng cứng 21%; ô khuyết xương trán trái kích thước (23x15)cm, đáy chắc 20%; gãy xương trần ổ mắt trái 05%; gãy xương chính mũi 09%; vết thương thượng bì da mặt sau vai phải; 1/3 trên mặt sau đùi trái và xây xát da đầu gối hai bên di chứng không đáng kể 0%; áp dụng phương pháp cộng lùi thì Thuận bị tổn thương 50% (năm mươi phần trăm) sức khỏe. Vết thương thượng bì da mặt sau vai phải và 1/3 trên mặt sau đùi trái do vật sắc; các tổn thương còn lại do vật tày gây nên. Hồ sơ y tế của Bệnh viện Bãi Cháy không thể hiện mất răng 2.1; 2.2. và gãy ½ thân răng 4.2 do vậy chưa xác định được gãy các răng có trước, trong hay sau khi bị thương tích ngày 05/12/2018.

Tại công văn số 09/CV ngày 21/02/2019 Trung tâm pháp y tỉnh Quảng Ninh xác định Lê Bá Thuận bị mất răng 2.1, 2.2 không phù với thời gian bị thương ngày 05/12/2018; gãy ½ thân răng 4.2: trong thông tư số 20/2014/TT-BYT ngày 12/6/2014 của Bộ Y tế chỉ có tỷ lệ tổn thương cơ thể của mẻ răng và mất răng, không có tỷ lệ tổn thương cơ thể của điều trị diệt tủy và gãy ½ thân răng do vậy không xếp tỷ lệ tổn thương răng 4.2. Trung tâm pháp y không xếp tỷ lệ tổn thương cơ thể với các răng

này. Do vậy bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 656/18/Tgt ngày 26/12/2018 không phải giám định bổ sung.

Tại Kết luận định giá tài sản số 25 ngày 19/12/2018 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Hoàn Bô kết luận: Tổng giá trị tài sản bị thiệt hại (gồm 01 (một) vách chết cửa kính thủy lực đã bị vỡ hoàn toàn, kích thước 3,1m x 0,23m dày 1,2 cm và 01 (một) cửa kính nhà vệ sinh bị vỡ trong diện kích thước 1,0m x 0,54m dày 0,5 cm) là 1.071.600 đồng.

Quá trình điều tra, Hoàng A, Hoàng Anh N, Hoàng Anh Q đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như đã nêu ở trên. Các bị cáo đã bồi thường cho bị hại Lê Bá Th số tiền 450.000.000 đồng. Anh Th không yêu cầu gì thêm và có đơn xin giảm nhẹ và xin cho các bị cáo được hưởng án treo.

Cơ quan điều tra đã trả lại chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Samsung cho Lê Bá Th và chiếc gậy bi a cho ông Trương Văn Nh. Còn 01 mẫu gạch Cơ quan điều tra Công an huyện Hoàn Bô tiếp tục bảo quản chờ xử lý theo quy định.

Với nội dung trên, tại bản án hình sự sơ thẩm số 16/2019/ HS-ST ngày 31 tháng 7 năm 2019 của Tòa án nhân dân huyện Hoàn Bô đã:

Tuyên bố bị cáo Hoàng Anh Q, Hoàng A và Hoàng Anh N phạm tội: **Cố ý gây thương tích.**

- Áp dụng: điểm c khoản 3 điều 134; điểm b, s - khoản 1, khoản 2 - điều 51; điều 17; khoản 1 điều 54; điều 58 – Bộ luật hình sự.

Xử phạt: Hoàng Anh Q 36 tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt đi thi hành án.

- Áp dụng: điểm c khoản 3 điều 134; điểm b, s - khoản 1, khoản 2 - điều 51; điều 17; khoản 1 điều 54; điều 58; khoản 1, 2, 5 điều 65 – Bộ luật hình sự.

Xử phạt: Hoàng A, Hoàng Anh N mỗi bị cáo 36 tháng tù, cho hưởng án treo; thời gian thử thách là 60 tháng kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Ngoài ra bản án sơ thẩm còn quyết định xử lý vật chứng, án phí và báo quyền kháng cáo theo luật định.

Ngày 09/8/2019, bị cáo Hoàng Anh Q kháng cáo xin được hưởng án treo.

Quan điểm của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Ninh cho rằng: Tòa án cấp sơ thẩm đã đánh giá đúng tính chất, mức độ hành vi phạm tội, cũng như các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ đối với bị cáo. Tuy nhiên qua xem xét thấy bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ, đã tự nguyện bồi thường cho người bị hại, người bị hại cũng có một phần lỗi, đã có đơn xin cho bị cáo được hưởng án treo, nên có thể chấp nhận kháng cáo của bị cáo Q, cho bị cáo được hưởng án treo.

Đề nghị HĐXX: Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm e, khoản 1, Điều 357 BLTTHS chấp nhận kháng cáo của bị cáo Hoàng Anh Quân, sửa bản án sơ thẩm, giữ nguyên mức hình phạt tù nhưng cho bị cáo được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng:

Kháng cáo của bị cáo Hoàng Anh Q làm trong thời hạn luật định, nên được xem xét theo trình tự phúc thẩm. Người bị hại vắng mặt tại phiên tòa nhưng không kháng cáo và đã có lời khai trong hồ sơ vụ án nên Hội đồng xét xử tiến hành xét xử theo luật định.

[2] Về tội danh: Quá trình điều tra, xét xử sơ thẩm và tại phiên tòa hôm nay, bị cáo Hoàng Anh Q đều khai nhận hành vi phạm tội của mình. Lời khai nhận tội của bị cáo Q phù hợp với chính lời khai của các bị cáo trong quá trình điều tra, phù hợp với lời khai của người bị hại, phù hợp với nội dung bản cáo trạng, cùng với các tài liệu điều tra khác có trong hồ sơ vụ án có đủ cơ sở kết luận:

Khoảng 23 giờ ngày 05/12/2018, tại quán Karaoke - Massage 269 thuộc tổ 1, khu 2, thị trấn Trới, huyện Hoà Bình, tỉnh Quảng Ninh, do mâu thuẫn nhỏ trong sinh hoạt mà Hoàng Anh Q, Hoàng A và Hoàng Anh N, đã có hành vi dùng tay, chân đánh, anh Lê Bá Th bỏ chạy và bị ngã xuống nền sân bê tông gây tổn hại 50% (năm mươi phần trăm) sức khỏe.

Tòa án nhân dân huyện Hoà Bình đã xử phạt bị cáo Hoàng Anh Q 36 (ba mươi sáu) tháng tù về tội: “Cố ý gây thương tích”, theo quy định tại điểm c khoản 3 điều 134 Bộ luật hình sự là có căn cứ pháp luật.

[3] Xét kháng cáo của bị cáo Hoàng Anh Q:

Hội đồng xét xử nhận thấy, trong vụ án này xuất phát từ việc người bị hại – anh Lê Bá Th có hành vi cư xử chưa đúng mực. Vào ngày 05/12/2018, anh Th sau khi tới quán hát Karaoke - Massage 269 thuộc tổ 1, khu 2, thị trấn Trới, huyện Hoà Bình, tỉnh Quảng Ninh của ông Trương Đức Nh để mát xa nhưng bị từ chối vì không có nhân viên. Thay vì ra về để hôm khác tới, thì anh Th ở lại cự cãi với nhân viên của quán. Khi nhóm của bị cáo Q tới nói chuyện, anh Th đã đi tiểu ngay trước cửa quán nên hai bên đã xảy ra tranh cãi. Sau đó bị cáo Hoàng Anh Q đã đẩy anh Th một cái, anh Th bỏ chạy nên bị ngã sấp mặt xuống nền sân bê tông. Bị cáo Hoàng A và Hoàng Anh N đuổi kịp, mỗi người đá anh Th một cái. Thương tích của anh Th chủ yếu là do việc anh Th bị ngã gây nên.

Về vai trò của bị cáo Hoàng Anh Q cùng với các bị cáo khác trong vụ án thấy rằng: Đây là vụ án có đồng phạm giản đơn, không có ai là người chủ mưu, cầm đầu, các bị cáo đều là những người trực tiếp thực hiện hành vi phạm tội như nhau, do đó mà vai trò của bị cáo Q và các bị cáo khác là ngang nhau.

Bị cáo Hoàng Anh Q kháng cáo xin được hưởng án treo. Xét thấy tại phiên tòa sơ thẩm cũng như phiên tòa phúc thẩm, bị cáo đều thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, bị cáo Q cùng các bị cáo khác đã bồi thường đầy đủ cho người bị hại và được người bị hại xin giảm nhẹ và xin cho các bị cáo được hưởng án treo. Như vậy có đủ căn cứ cho bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm b, s khoản 1

và khoản 2 điều 51 – Bộ luật hình sự. Trong giai đoạn chuẩn bị xét xử phúc thẩm, người bị hại tiếp tục có đơn xin cho bị cáo Hoàng Anh Q được hưởng án treo.

Về nhân thân: Ngày 29/6/2015, bị cáo Hoàng Anh Q bị Tòa án nhân dân TP Uông Bí xử phạt 03 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 12 tháng về tội “Đánh Bạc”. Kể từ ngày 29/6/2017, bị cáo đương nhiên đã được xóa án tích theo quy định tại Điều 70 Bộ luật hình sự, (tính đến thời điểm phạm tội - ngày 05/12/2018 là gần 18 tháng).

Do bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ, có nơi cư trú rõ ràng và ổn định; Vì vậy, có căn cứ chấp nhận kháng cáo của bị cáo, cho bị cáo được cải tạo tại địa phương, với sự giám sát, giáo dục của chính quyền địa phương và gia đình cũng đủ tác dụng giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung, thể hiện sự khoan hồng của pháp luật.

[4] **Về án phí:** Kháng cáo của bị cáo được chấp nhận nên bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị cần được giữ nguyên.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; Điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự; Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Hoàng Anh Q, sửa bản án sơ thẩm.

Áp dụng: điểm c khoản 3 Điều 134; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; điều 17; khoản 1 Điều 54; Điều 58, khoản 1, 2, 5 điều 65 – Bộ luật hình sự

Xử phạt bị cáo Hoàng Anh Q 36 (ba mươi sáu) tháng tù về tội "Cố ý gây thương tích", cho hưởng án treo; thời gian thử thách 60 (sáu mươi) tháng, tính từ ngày tuyên án phúc thẩm.

Giao bị cáo Hoàng Anh Q cho ủy ban nhân dân phường Quang Trung, thành phố Uông Bí, tỉnh Quảng Ninh giám sát, giáo dục. Gia đình bị cáo Q có trách nhiệm phối hợp với cơ quan, tổ chức, chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo.

Trong trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định Luật Thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu bị cáo Hoàng Anh Q cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo. Trường hợp thực hiện hành vi phạm tội mới thì Tòa án buộc bị cáo Q phải chấp hành hình phạt của bản án trước và tổng hợp với hình phạt của bản án mới theo quy định tại Điều 56 của Bộ luật hình sự.

Về án phí: Áp dụng Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội 14 quy định về án phí, lệ phí Tòa án. Bị cáo Hoàng Anh Q không phải chịu án phí phúc thẩm.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ**

(đã ký)

